



©2022-25 JSP Ltd.	RFEZ-008-900, 25-03	JSP Safety GmbH
JSP Ltd. OK29 07A, UK	Wiesenstraße 57, 40549 Düsseldorf, DE	
Manufacturer	Importer	

www.jspafety.com | technical@jspafety.com | +44 1993 826051



HU HALLÁSVÉDŐ - EN 352-2:2020

Ennek a kézikönyvnek és a megfelelőségi nyilatkozatnak egy példánya a címen található: documents.jspafety.com

VIGYÁZAT: A használati utasítások és javaslatok figyelmen kívül hagyása esetén a termék által nyújtott védelem jelentősen csökken. **VIGYÁZAT:** Soundstoppers™ Corded / Maxifit™ Pro Corded - Ezeket a fülvédőket nem szabad olyan helyen használni, ahol fennáll annak a veszélye, hogy használat közben a csatlakozásokról / bánda bontakoz. Ne távolítsa el a fülvédőt az összekötő szűrővele, **VIGYÁZAT:** Soundstoppers™ Banded / Banded - Káros zajszintek indukálhatják a bánda megvonás útján. **VIGYÁZAT:** Maxifit™ Pro - A fülvédő hirtelen vagy gyors eltávolítás a hallójáratból károsíthatja a dobhártyát.

Az idézett Egyetlen szék értékelés (SNR) a folyamatos zaj csillapításán alapul, és előfordulhat, hogy ezek a fülvédők nem alkalmasak: "Szagolást vagy impulzív zajok környezetben történő használatra, ahol magas szintű hangcsillapításra van szükség." Olyan környezetben használható, amely további csillapítást igényel, különösen alacsony frekvenciájú, vagy zajú környezetben.

A FELHASZNÁLÓNAK BIZTOSÍTANIA KELL, HOGY: 1. A fülvédő behelyezése, beállítása és karbantartása a jelen utasítások szerint történik. 2. Zajos környezetben minden esetben viseli a fülvédőt. 3. Többzónás használatú Maxifit™ Pro fülvédő esetén rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem látható-e rajtuk sérülés vagy elhasználódás jele.

HASZNÁLAT ÉS BEÁLLÍTÁS - Soundstoppers™ / Soundstoppers™ Corded (A ábra): 1. Forgassa a fülvédőt a tisztá ujjai között, és nyomja össze. 2. Fogja meg a fül felső részét, és húzza enyhén felfelé. Helyezze be a fülvédőt az hallójáratba. 3. Ha a fülvédő kényelmetlen felszék a hallójáratban, várjon 30 másodpercet, amíg visszanyeri az alakját. Húzza végre a műveletet a másik füllel is. 4. A fülvédő csak a fülvédő egy részé állhat ki. A fülvédő eltávolításához fogja meg a fülvédő végét, óvatosan húzza ki, majd dobja ki.

HASZNÁLAT ÉS BEÁLLÍTÁS - Soundstoppers™ Banded (B ábra): Méretartomány: S, M, L. Viselési mód: U-I-C (Az állt alatt). 1. Tartsa a pántos fülvédőt magá elé két kézzel. 2. Fogja meg egyik kezével a pántos fülvédő egyik végét, és a másik kezével húzza hátrafelé a fülcimpáját a hallójárat szabadabb téréhez. Helyezze a fülvédőt megfelelően a fülbe. Fogja meg a pántos fülvédő másik végét, és ismételje meg a műveletet. 3. Győződjön meg arról, hogy a pántos fülvédő megfelelően van behelyezve. A fülvédő eltávolításához fogja meg a fülvédő végét, óvatosan húzza ki, majd dobja ki.

HASZNÁLAT ÉS BEÁLLÍTÁS - Maxifit™ Pro (C ábra): 1. Fogja meg a fül felső részét, és húzza enyhén felfelé. Helyezze be a fülvédőt a hallójáratba úgy, hogy elforgatja azt. Húzza végre a műveletet a másik füllel is. 2. A fülvédő csak a Maxifit™ Pro fülvédő zsinórja állhat ki. A fülvédő eltávolításához fogja meg a fülvédő zsinórját, és óvatosan húzza ki. Minden használat után tisztítsa meg a fülvédőt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS - Soundstoppers™: Ezek a termékek eldobhatóak, karbantartásra nem alkalmasak. Ha megfelelő tárolóedényben tárolják, ezeknek a termékeknek 3 éves élettartamúsi idejű van a gyártási dátumtól számítva. Bizonyos vegyi anyagok károsíthatják a terméket. További információért forduljon a forgalmazóhoz.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS - Maxifit™ Pro: Ezek a fülműltök legfeljebb 5 napig újrahazsnálhatók, és használaton kívül megfelelő tárolóedényben (pl. a mellékelt csomagolásban) kell tárolni őket. A fülvédő tisztításához használjon enyhén szappanos vizet, és óvatosan forgassa a ujjai között. Öblítse le, és hagyja megszáradni. NE HASZNÁLJON MELEGÍTŐESZKÖZT. Bizonyos vegyi anyagok károsíthatják a terméket. További információért forduljon a forgalmazóhoz.

TÁROLÁS: Tárolja hűvös, száraz helyen. Használaton kívül vagy szállítás közben a fülvédőt a tokba kell helyezni, övni kell a közvetlen napfénytől, a vegyi anyagoktól, valamint a kopást előidéző anyagoktól, hogy elkerüljük a károsodást a kemény felülettel/tárgyakkal történő érintkezés során.

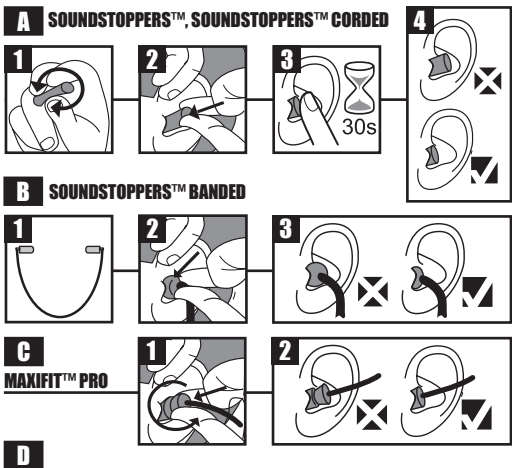
VIGYÁZAT: Az Európai Unió egészségvédelemre és biztonságára vonatkozó ajánlásainak értelmében kijelentjük, hogy a felhasználó, hogy a fülvédő bőrel érintkezve allergiás reakciót válthat ki az arra érzékenyeknél. Ilyen esetben hagyja el a veszélyes területet, vegye ki a fülvédőt, és forduljon orvoshoz.

JELÖLÉSEK: (az alábbi jelölések közül nem mindegyik látható a terméken):

				A modell jele.
				Az (EU) 2016/425 rendeletnek való megfelelés rendelet a GB-ban történő alkalmazásra vonatkozó módosításokkal.
EN 352	A hallásvédelemre vonatkozó Európai Szabvány száma.			Az (EU) 2016/425 rendeletnek való megfelelés.
	Tárolási hőmérsékletartomány.			Maximális relatív páratartalom.
	A fülvédő újrahazsnálható komponensei.			

ÜTMUTATÓ A CSILLAPÍTÁSI TÁBLÁZATHOZ (D ábra): H = Nagyfrequenciás csillapítás értéke (decibel) | M = Középfrequenciás csillapítás értéke (decibel) | L = Alacsony frekvenciás csillapítás értéke (decibel) | $H_e / M_e / L_e$ = Frekvencia csillapítás átlagértéke | $H_e / M_e / L_e$ = A frekvencia csillapítás értékek szórása | SNR = Hallásvédő egyszerűsített csillapítási értéke (decibel) | SNR_e = Az SNR átlagértéke | SNR_e = Az SNR szórása | F (Hz) = Mért frekvencia (hertz) | MA (dB) = Átlagos csillapítás (decibel) | SD = Standard szórás | APV (dB) = Feltételezett védelmi érték (decibel).

SOUNDSTOPPERS™, SOUNDSTOPPERS™ CORDED, MAXIFIT™ PRO	
Notified Body responsible for EU type examination and ongoing conformity: SATRA Technology Europe Ltd (Notified Body 2777) Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland.	
SOUNDSTOPPERS™ BANDED	
INSPEC International B.V. (Notified Body 2849) Beachavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, The Netherlands.	
INSPEC International Ltd. (Approved Body 0194), 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, England.	



SoundStoppers™ / SoundStoppers™ Corded										Maxifit™ Pro Corded									
F (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000			F (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000		
MA (dB)	28.7	32.2	39.6	40.5	37.9	42.2	46.3			MA (dB)	34.5	30.4	36.0	31.9	36.1	41.2	43.0		
SD	3.6	5.2	5.4	4.3	2.9	3.1	5.4			SD	5.8	4.4	4.7	4.6	4.8	5.6	4.1		
APV (dB)	25.1	27.0	34.2	36.2	35.0	39.1	40.9			APV (dB)	28.8	26.0	31.3	27.3	31.2	35.6	38.9		
(dB)	H = 37	M = 35	L = 30	SNR = 37						(dB)	H = 32	M = 29	L = 28	SNR = 32					
(dB)	H _e = 39.4	M _e = 36.1	L _e = 34.0	SNR _e = 39.9						(dB)	H _e = 36.5	M _e = 33.6	L _e = 32.6	SNR _e = 36.3					
(dB)	H _e = 2.5	M _e = 2.9	L _e = 3.6	SNR _e = 2.5						(dB)	H _e = 4.2	M _e = 4.4	L _e = 4.2	SNR _e = 4.2					

SoundStoppers™ Banded									
F (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
MA (dB)	24.8	22.6	15.6	13.8	21.6	33.0	38.4	44.0	
SD	5.8	6.1	4.6	3.8	3.6	5.5	1.7	3.8	
APV (dB)	19.0	16.5	11.0	10.0	18.0	27.5	36.7	36.4	
(dB)	H = 25	M = 15	L = 13	SNR = 20					

Fülvédő Típusa	Alapanyag	Tömeg	Átlagos névleges / Méret
SoundStoppers™	PU hab	2g	5-10mm
SoundStoppers™ Corded	PU hab / PVC	3g	5-10mm
SoundStoppers™ Banded	PU Foam / Poliipropilén	11g	Nem alkalmazható (hallójárat nyílásába helyezendő)
Maxifit™ Pro	Szilikon / PVC	4g	8-12mm